Filosofie jazyka LS 2019

**Jazyk a moc, svoboda a nesvoboda slova**

**Novomluva / newspeak – podle Michała Głowińského[[1]](#footnote-1)**

= „totalitní vyjadřování v komunistické verzi“ (jiné formy, např. fašistická verze, se poněkud liší – srov. V. Klemperer, *Jazyk Třetí říše*); tj. jde o „jazyk (komunistické) moci“, o „formu specifického kontaktu vládnoucí skupiny lidí se společností“; v předobrazu viz G. Orwell (*newspeak*)

**Rysy: 4** (podle starších verzí téhož autora) **+ 2** (nově formulované):

Tato řeč je „jednohodnotová, pragmaticko-rituální, magická, arbitrární“ + antikomunikativní a totalitní

**1/ Jednohodnotovost (a dominance hodnocení nad významem)**

● kvalifikátory + / - (dobré / špatné): nové / staré, pokrokové / zpátečnické, naše / cizí

● „to, co se obvykle objevuje v rovině textu, zde vystupuje už v rovině jazyka“; komunikace / text se skládá z již „preinterpretovaných“ elementů

● „jednohodnotový jazyk“

● „perifrastický“ styl: perifráze vedou ke schematizaci myšlení, od příjemce nevyžadují jakékoliv intelektuální zapojení, jsou hotové, směřují k jednoznačnosti, stabilnosti, schematičnosti

- typy perifrází:

* substituce (apozice): dodatečná charakteristika, např. jméno je doplněno / zcela nahrazeno charakteristikou
* „etiketa“: vlastnost je pevně svázaná s pojmenovávaným předmětem
* eufemismus (X hyperbola)
* „kýč“

*buržoazní synek, zaprodanci a samozvanci, lživý pamflet, existencialista, buržoazní filosofický směr, úprava cen…*

**2/ Propojení elementů pragmatických a rituálních**

● vázanost na situaci; v určité situaci je třeba mluvit vždy „tak a tak“ (rituál)

● čistá rituálnost (bez jiných významů) – např. výroční projevy (sémantická vyprázdněnost)

**3/ Uplatnění magie**

● „tvoření skutečnosti prostřednictvím slova“, tak aby se shodovala s ideologickými zásadami

● „stírá se hranice mezi dobrozdáním, popisem a postulátem“ (např. „strana je vedoucí silou národa“); žádoucí se stává reálným tím, že je to řečeno („zaříkadlo“)

● „sloganovitost“ (vztah ke skutečnosti je nepodstatný); hesla („zaříkadla“)

**4/ Arbitrární rozhodnutí o významu**

● význam je dán jedině konvencí (tj. vytvořen a dán „shora“)

● nástroj v rukou moci, ta rozhoduje, jakých slov lze či nelze užívat (užívání slov je regulováno cenzurou)

● texty-matrice (např. projev generálního tajemníka): jsou závazné, propagandisté jsou pak povinni užívat formule, které se v nich objevily

+

**5/ Antikomunikativnost**

● tento jazyk **vylučuje dialog**, obtížně se v něm mluví v běžných situacích, ale snadno se v něm formulují rozkazy, zákazy, omezení, neodvolatelné výroky. Odpovědí / reakcí, jež se předpokládá, je poslušnost: ta se vyjadřuje buď v řeči (tj. souhlasem), nebo mlčením. Není tu však základ pro rozmluvu ani vyjednávání, nacházení kompromisu či společného konsensu.

● „ moc, omezená vlastnostmi slov, jichž užívá**, ztrácí schopnost porozumět jiným typům řeči**“ (např. sovětské ataky na českou publicistiku předcházející invazi 21. srpna 1968 svědčí o neporozumění pojmům jako „demokracie“ nebo „svoboda“ v jejich pravém smyslu)

„Novomluva je ze své podstaty jednohlas.“

**6/ Totalitní podstata**

● tato řeč má roli **univerzálního metajazyka**; současně sama odmítá podléhat jakékoli metajazykové reflexi (má právo hodnotit všechny typy výpovědí, stylů, jazyků – je ale vyloučeno ji samu hodnotit, problematizovat, požadovat vysvětlení apod. – lze ji jen nekriticky přijmout)

● **„krádeže slov**“ z jiných jazyků a z jiných kontextů (srov. *angažovanost* z fr. existencionalismu)

● zrodila se v politické publicistice, ale široce překročila její hranice: aspiruje na univerzálnost

● uplatňuje se na všech rovinách jazyka, „od intonace po stavbu textu“, „od fonetiky po rétoriku“

**Tři varianty novomlouvy:** 1/ persvazivně-propagandistická

 2/ byrokratická

 3/ kýčově-ludická (masová zábava)

Jde o **„kvazi-jazyk“**, který způsobuje devastaci:

1/ **klasického, běžného, přirozeného jazyka** – přejímá jeho prvky, zejm. lexikální, ale reinterpretuje jejich sémantiku; ničí zejména ty sémantické oblasti, které se uplatňují v komunikaci o společenských, národních, historických či ideologických tématech (*soudruh, mír, národ*);

2/ **tradice** – jde např. o původní „vlastenecký jazyk“ nebo jazyk vztahující se k revoluci: fráze, formule, rituály apod. vedou k vyprázdnění nebo degradaci významu daných vyjadřovacích prostředků

● vzniká tak obecná nedůvěra ke slovu

● projevuje se pozitivní, očistný vliv humoru a **parodie**; politické vtipy

**Lze vztáhnout k již probíraným tématům?**

Srov. např. základní vlastnosti řeči podle H. G. Gadamera, jazyk v Orwellově románu 1984 a Farmě zvířat, esej Moc bezmocných a další texty V. Havla…

Příklady – kampaň proti Chartě 77 („Anticharta“, články v Rudém právu z ledna a února 1977), materiály v knihách P. Fidelia …O Chartě 77 se píše jako o „protistátním, protisocialistickém, protilidovém a demagogickém hanopisu, který hrubě a lživě pomlouvá Československou socialistickou republiku a revoluční vymoženosti lidu“

**Ztroskotanci a samozvanci (úryvky)**

*Článek v Rudém Právu, který zahájil propagandistickou kampaň proti signatářům prohlášení Charta 77.*

I když někteří představitelé buržoazního světa hovoří o nutnosti ideového smíru, nic nesvědčí o tom, že by imperialismus sám ideově odzbrojoval, **řekl na XV. sjezdu naší strany generální tajemník ÚV KSČ Gustáv Husák**. Zdůraznil, že imperialismus naopak hledá nové formy a metody k rozvinutí antikomunistické ofenzivy, k rozrušení jednoty socialistických zemi, stupňuje útoky proti ČSSR a jiným socialistickým zemím, zejména proti Sovětskému svazu.

»Napadají nás proto,« připomněl dále soudruh G. Husák, »že budujeme socialismus na leninských principech, socialismus, který v naší praxi ztělesňuje vše ušlechtilé, pokrokové a humánní. Napadají nás za to, že uskutečňujeme ideály, za které bojovali, strádali a umírali nejlepší synové a dcery našich národů, za něž bojují skuteční revolucionáři na celém světě.«

Denně se přesvědčujeme o pravdivosti těchto slov.

**Buržoazie nenávidí socialismus** už proto, že rozbil mýtus o věčnosti kapitalistického panství, že skoncoval s vykořisťováním člověka člověkem, že **učinil dostupným všemu lidu to, co si chce pro sebe udržet jen privilegovaná vrstva bohatých.**

**V zoufalém pudu sebezáchovy bije buržoazie kolem sebe hlava nehlava, dělá všechno možné a neštítí se ničeho, aby zastavila revoluční proces.**

Ve své snaze zabrzdit proces svého neodvratného konce hledá buržoazní reakce nejrůznější metody, jimiž by chtěla svůj zánik zvrátit či oddálit. Brutální formy antikomunismu střídá s méně průhlednějšími. Jednou z nových metod je »vylepšování« socialismu, čímž buržoazie rozumí deformace socialismu a jeho postupnou likvidaci.

…

Sem patří i nejnovější **pamflet**, tzv. charta 77, který skupinka lidí z řad **zkrachovalé** československé reakční buržoazie a také z řad zkrachovalých organizátorů kontrarevoluce 1968 **na objednávku antikomunistických a sionistických centrál** předala jistým západním agenturám. Jde o protistátní, protisocialistický, protilidový a demagogický hanopis, který hrubě a lživě pomlouvá Československou socialistickou republiku a revoluční vymoženosti lidu. Jeho autoři obviňují naši společnost, že v ní není život uspořádán podle jejich buržoazních a elitářských představ.

**…**

**Autoři pamfletu se demagogicky dovolávají jakoby mimo čas a prostor takových »důležitých civilizačních hodnot, k nimž v dějinách směřovalo úsilí mnoha pokrokových sil«, jako jsou svobody a práva lidí.** Ano, náš socialistický stát vyhlásil v mezinárodních dokumentech i zákonech země zaručil a v praxi naplňuje nejširší práva a svobody - **pro pracující lid; hospodáře této země.** Inspirátoři pamfletu však mají za stejnými slovy na mysli něco zcela jiného - horují za »práva a svobody« pro zbytky poražené buržoazní reakce. Jde jim o taková »práva a svobody«, které by jim umožnily, aby mohli znovu volně organizovat protistátní a protistranickou činnost, hlásat antisovětismus a znovu se pokusit o rozbití socialistické státní moci.

…

Po debaklu, který reakce u nás utrpěla v roce 1948 i o dvacet let později**, chtějí tito donkichoti prostě zasít semena nového kontrarevolučního dobrodružství, uvrhnout naši socialistickou společnost do chaosu a nejistot.**

Úsilí mnoha pokrokových sil v čele s komunisty, avantgardou lidského pokroku, skutečně vybojovalo mnohé důležité »civilizační hodnoty«, vybojovalo je však nikoliv pro buržoazii, ale na buržoazii. Na imperialismu, na kolonialismu, na fašistických režimech, vybojovalo je pro lid. Tak tomu bylo i v našich dějinách.

**Náš lid, věren svému poučení z krizových let, žádné právo na novou kontrarevoluční šanci nemíní dát nikomu a nedá ji. Jak nejednou připomněl soudruh G. Husák, kontrarevoluci u nás růže nepokvetou.**

…

… V období, kdy náš lid pod vedením strany s velkou odpovědností a obětavostí naplňuje svou každodenní prací linii a závěry XV. sjezdu, pár uražených ješitných ztroskotanců a samozvanců, ale ve skutečnosti agentů imperialismu typu Mlynáře, Kriegla, Havla, Hájka, Patočky, Vaculíka bez špetky cti a svědomí spřádá plány, které nemají a nemohou mít jiné poslání než přípravu nové kontrarevoluce. Lidé, kteří chtěli propašovat do našeho domova kontrarevoluci, už jednou dostali po zásluze. Musí si být přece vědomi, že jakékoli nové pokusy musí ztroskotat už v samém zárodku. Rok 1968 se opakovat nebude. Dnes plně platí gottwaldovské: Republiku si rozvracet nedáme!

Náš lid jde svou cestou. Cestou společenského pokroku, cestou socialismu. Cestou pevného přátelství se Sovětským svazem a ostatními socialistickými zeměmi, jako pevný článek socialistického společenství. Spolupracujeme a budeme spolupracovat se všemi pokrokovými a mírumilovnými silami světa.

Je to dobrá, poctivá cesta, která nás spolehlivě dovede ke komunistickým cílům. Každý, kdo poctivě pracuje a snaží se přispívat ke společnému blahu, nachází na ní svou životní jistotu.

Žádný lživý pamflet nemůže popřít dějinnou pravdu.

1. Zpracováno podle:

Michał Głowiński: Nowomowa*.* In J. Bartmiński (ed.) *Współczesny język polski*. Lublin 2001, s. 173 – 182.

Michał Głowiński: Nowomowa. In G. Gódlewski, A. Mencwel, R. Sulima (eds.): *Antropologia słowa. Zagadnienia i wybór tekstów*. Warszawa 2003, s. 597 – 603. Głowiński, Michał: *Nowomowa po polsku.* Warszawa, PEN 1991 (český překlad části první kapitoly je dostupný z WWW: <http://logrmagazin.cz/>) [↑](#footnote-ref-1)